



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 28.2.2007  
KOM(2007) 75 wersja ostateczna

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**przyznające Bułgarii i Rumunii odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia  
(WE) nr 2371/2002 dotyczące poziomów odniesienia flot rybackich**

(przedstawiony przez Komisję)

## UZASADNIENIE

Należy dokonać pewnych dostosowań w przepisach Wspólnoty dotyczących obszaru wspólnej polityki rybackiej, tak aby obowiązywały one również Bułgarię i Rumunię.

Załączony wniosek dotyczący rozporządzenia Rady jest dostosowaniem o charakterze technicznym.

Artykuł 4 ust. 3 Traktatu o Przystąpieniu upoważnia Radę lub Komisję do przyjmowania przed przystąpieniem przepisów, o których mowa między innymi w art. 56 Aktu przystąpienia. Przepisy te wchodzi w życie z dniem wejścia w życie tego Traktatu i tylko pod tym warunkiem.

Artykuł 56 Aktu przystąpienia upoważnia Radę lub Komisję do przyjęcia przed przystąpieniem tych aktów, które wymagają dostosowania z powodu przystąpienia i w przypadkach, w których odpowiednie dostosowania nie zostały zawarte w Akcie przystąpienia lub jego załącznikach. Takie dostosowania obowiązują od dnia przystąpienia.

W związku z tym, że poziomy odniesienia dla flot rybackich określone w art. 12 rozporządzenia Rady (WE) 2371/2002 stanowią sumę celów Wieloletnich Programów Orientacji 1997–2002 dla każdego segmentu, nie należy ustalać takich poziomów dla państw członkowskich, które przystąpiły do Wspólnoty po wygaśnięciu tych programów.

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**przyznające Bułgarii i Rumunii odstępstwa od niektórych przepisów rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 dotyczące poziomów odniesienia flot rybackich**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat o przystąpieniu Bułgarii i Rumunii<sup>1</sup>,

uwzględniając Akt przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 56,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 12 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa<sup>2</sup> przewiduje, że należy ustalić poziomy odniesienia dla flot rybackich każdego z państw członkowskich jako sumę celów Wieloletniego Programu Orientacji 1997–2002 dla każdego segmentu.
- (2) Bułgaria i Rumunia nie posiadają celów, o których mowa w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
- (3) Poziomy odniesienia dla nowych państw członkowskich można ustanowić jedynie w odniesieniu do ich flot w chwili przystąpienia. Jednak w takiej sytuacji zobowiązania przewidziane w art. 11 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 byłyby zbędne ponieważ nakładałyby się ze zobowiązaniami wynikającymi z systemu wprowadzania/wycofywania przewidzianego w art. 13 wspomnianego rozporządzenia.
- (4) Zdolności połowowe bułgarskich i rumuńskich flot rybackich w dniu przystąpienia będą stanowiły podstawę stosowania systemu wprowadzania/wycofywania przewidzianego w art. 13 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
- (5) Nie należy zatem ustanawiać poziomów odniesienia przewidzianych w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 dla nowych państw członkowskich, ani stosować do nich art. 11 ust. 4 wspomnianego rozporządzenia, ponieważ nie miałyby to żadnych skutków dla zarządzania flotą przez nowe państwa członkowskie.
- (6) W związku z tym należy przyznać Bułgarii i Rumunii odstępstwo od tych przepisów rozporządzenia (WE) nr 2371/2002,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 157 z 21.6.2005, str. 11.

<sup>2</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 59.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W drodze odstępstwa od art. 11 ust. 2 i 4 oraz art. 12 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 nie stosuje się do Bułgarii i Rumunii.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*